

NR
CN
CN

Mittwoch, 31. Mai 2023, 08:00-13:00

Woche: 1

Mercredi, 31 mai 2023, 08:00-13:00

semaine : 1

Mercoledì, 31 maggio 2023, 08:00-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.067	n	DE FR IT	Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-2 Initiative). Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Änderung des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung) Pour des primes plus basses. Frein aux coûts dans le système de santé (initiative pour un frein aux coûts). Initiative populaire et contre-projet indirect (modification de la loi fédérale sur l'assurance maladie) Per premi più bassi – Freno ai costi nel settore sanitario (Iniziativa per un freno ai co-sti). Iniziativa popolare e controprogetto indiretto (Modifica della legge federale sull'assicurazione malattie)		Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	de Courten Nantermod		IIIa/IV
23.001	sn	DE FR IT	Geschäftsbericht des Bundesrates 2022 Rapport de gestion du Conseil fédéral 2022 Rapporto del Consiglio federale sulla sua gestione 2022			GPK CdG CdG	EDI DFI DFI	Birrer-Heimo de Courten Feri Yvonne Heer		IIIa/IV
17.412	n	DE FR IT	Pa. Iv. Aebischer Matthias. Chancengerechtigkeit vor dem Kindergartenalter Iv. pa. Aebischer Matthias. Egalité des chances dès la naissance Iv. pa. Aebischer Matthias. Eque opportunità per la prima infanzia		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Piller Carrard Stadler		IV
23.3016	n	DE FR IT	Po. WBK-NR. Von Gewalt betroffene Minderjährige und junge Erwachsene. Welche Lösungen gibt es in den einzelnen Regionen? Po. CSEC-CN. Mineurs et jeunes adultes exposés à la violence. Quelles solutions dans quelles régions? Po. CSEC-CN. Minorenni e giovani adulti vittime di violenza. Quali soluzioni esistono nelle singole regioni?			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Roth Pasquier Schneider Meret		IV
23.3017	n	DE FR IT	Mo. WBK-NR. Finanzhilfen für gleichstellungspolitische Dachorganisationen (analog zu den Familienorganisationen) Mo. CSEC-CN. Aides financières pour les organisations faîtières de promotion de l'égalité (comme pour les organisations familiales) Mo. CSEC-CN. Aiuti finanziari per le organizzazioni mantello per l'uguaglianza			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Locher Benguereel Roth Pasquier		IV
22.075	n	DE FR IT	«Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit». Volksinitiative « Pour la liberté et l'intégrité physique ». Initiative populaire «Per la libertà e l'integrità fisica». Iniziativa popolare	1		RK CAJ CAG	EDI DFI DFI	Hurni von Falkenstein		I/IIIa/IV